



MENIU

RESTAURANT

SUB CETATE



BINE AȚI VENIT!

La numai câțiva kilometri depărtare de Sibiu se află Cisnădioara, satul de vacanță al sibienilor, cu cea mai veche biserică-cetate din Transilvania, așezată pe un deal.

Restaurantul Pensiunii se află la Poalele Cetății încă de la începutul anilor 1900, când era principalul Restaurant al satului, cunoscut pentru mici și bere rece. Se cunoaște că locuitorii satului erau numai sași, în jur de 200 la număr.

De aceea, începând cu 2002, Restaurantul a fost renovat și mobilat, cu mese și scaune pictate manual, în stil tradițional săsesc.



Restaurantul vă întâmpină cu preparate tradiționale săsești și românești, pe care sperăm să le savurați cu plăcere și să vă reîntoarceți.

De asemenea, vă așteptăm și la alte ocazii importante din viața dumneavoastră, precum: mese festive, întâlniri de grup, botezuri, banchete, nunți, logodne, aniversări, parastase.

Vă așteptăm cu drag!

Pentru rezervări sunați la nr de tel 0740 22 00 35 sau 0741 22 00 64.



Traditionale săsești

Sächsische traditionellen Suppen/

Ciorbă de țarcăn cu carne de porc și cartofi 360/40 gr 12, 00

Kartoffelsuppe mit Schweinefleisch/ Potatoes soup with tarragon

Supă de ceapă cu crutoane 400 gr 7, 00

Zwiebelsuppe mit Brotbrocken/Onion soup with croutons

Supă de mere 400 gr 7, 00

Apfelsuppe/Apple Soup

Specialitatea casei

Spezialität des Hauses/ Speciality of the house

Ciorbă gulaș 400 gr 13, 00

Gulaschsuppe/Goulash soup

Diverse

Pâine de casă/ hausbrot/ homemade bread 120 gr 1, 50

Smântână / rahm/ sour cream 50 gr 2, 00

Ardei iute/Scharffe pepperoni/ /Hot pepper buc 1, 00



GUSTĂRI RECI

Kalte vorspeisen/Cold starters

Untura casei cu ceapă roșie și pâine de casă 100/200 gr 5, 50

Hausmacherschmalz mit rote Zwiebel und Hausbrot

Homemade lard spread with red onion and traditional bread

Platou țărănesc 350 gr 15, 00

Rustikalische Platte/Rustic dish

Slăninuță, cârnați semi-afumați, jumeri, brânză de burduf, ou fiert, ceapă și roșii



SALATE

Salată de pui / Hanchenbrust salat / Chicken Salad 15, 50

salată verde, piept de pui, crutoane, roșii, castraveți, cașcaval ras, dressing

Salată de crudități 14, 00

Variationen von marktfrischen Salaten /Salad of raw vegetable

(varză albă, țelină, morcov, măr, maioneză)



Salată de ton/ Tunfisch Salat / Tuna Salad

16, 00

(salată verde, ton, roșii, castraveți, ceapă , crutoane, ou fiert , măslina



Salată bavareză/ Baierischer Salat/Bavarian Salad

18, 00

(cașcaval, mere, iaurt, miere, portocală și mentă)

Salată bio /Bio Salat/ Bio salad

20, 00

(salată cu brânză de capră, prosciutto și pere)

Camembert pane cu gem de coacăze pe pat de salată

250/125/80

18, 00

Panierter Camembert auf Salatbett mit Johannisbeer-marmelade

Camembert currant jam fried on a bed of lettuce



GUSTĂRI CALDE

Warme Vorspeisen/Hot starters

Mămăligă cu brânză și smântână 350gr 12, 00

Palukes mit Käse und Sauerrahm / Polenta with cheese and sour cream

Cașcaval pane 200 gr 13, 00

Panierter Schnittkase / Fried cheese



SPECIALITĂȚILE CASEI

SPECIALITĂȚI SĂSEȘTI

Sachsische Empfehlungen/Saxon Specialities

PAPRICAȘ DE PUI cu găluște 300 gr 18, 00

Hanchenpaprikasch mit Spatzle / Traditional chicken paprikash with dumplings

ȘNIȚEL VIENEZ (carne vită) cu cartofi prăjiți 150/150gr 26, 00

Wiener Schnitzel mit Pommes / Wiener Schnitzel with fried potatoes



SPECIALITĂȚI ROMÂNEȘTI

Rumanische Empfehlungen/ Romanian Traditional Specialities

SARMALE se servesc cu mămăligă, ardei iute și smântână 180/150 /200 gr **20, 00**

Krautrollen mit Palukes/ Stuffed cabbage with polenta, hot pepper and sour cream

CIOLAN DE PORC LA CUPTOR buc **16, 00**

Schweinekeule aus dem Backofen/Baked pork knuckle

TOCANĂ DE VIȚEL cu găluște 150 /200 g **20, 00**

Kalbsgulasch mit Knodel/ Beef goulasch with dumplings

TOCHITURĂ ARDELENEASCĂ DE PORC 200/200gr **20, 00**

cu mămăligă

Transilvanisches Schweinegericht mit Palukes/Transylvanian traditional dish with pork meat and polenta

NOU!!! MUSCHIULET HAIDUCESC 150/50/100 gr **22, 50**

cu pireu de cartofi





ALTE SPECIALITĂȚI

Cotlet de porc în sos de piper **120/70 gr** **19, 00**

Schweinekotlett in Pfeffersauce/Pork chops with pepper sauce

Șnițel porc/pui pane **120 gr** **13, 00**

Panierter Schwein/Hanchenschnitzel

Pork or Chicken Schnitzel

Mușchi de vită la grătar **150 gr** **30, 00**

Rinderfilet vom Grill

Beef Steak





Minuturi

Recomandate a fi servite cu o bere rece

Cârnași picanți bavarezi *buc* **3, 00**

Scharfe Baierische wurst/Bavarian spicy sausages

Cârnași picanți subțiri *buc* **1, 50**

Dünne Schurfe Bratwurst/Thin spicy sausages

Mici cu muștar *buc* **3, 00**

Cevapcici nach rumanischer art/ Minced meat rolls with mustard





Ceafă de porc la grătar 150 gr ***15, 00***

Schweinenacken vom grill/ Grilled pork

Cotlet de porc la grătar 150 gr ***17, 00***

Schweinekotlet vom grill/Grilled pork chops

Ceafă afumată la grătar 150 gr ***15, 00***

G eraucherter Schweinenacken

Smoked pork

Piept de pui marinat la grătar 150 gr ***16, 00***

Gewurzte hahnchenbrust vom grill/ Grilled marinated chicken breast



PEȘTE

Fisch/Fish

NOU!!! PĂSTRĂV ÎN MĂLAI **150 gr** **18, 00**

Überbacken Forelle in Maismehl/Trout fried in corn flour

marinat cu lămâie și verdeață **150/50 gr** **17, 00**

Gewurzter karpfen mit zitrone und grunzeug/ Marinated carp with lemon and aromatic plants

File de crap prăjit **150/50 gr** **18, 00**

Gebratener karpfen/Fried carp fillets

Saramură de crap cu mămligă **150/100 gr** **22, 00**

Salzkarpfen mit polenta /Carp Brine with polenta

File de pește în aluat de bere **150/50 gr** **22, 00**

Fischfilets gebraten in pfankuchenteig und bier/Fillet of fish in beer batter



PASTE

TĂIȚEI CU NUCĂ

250 gr

16, 00

Nudeln mit waldnusse/Noodles with nuts

TĂIȚEI CU VARZĂ

250 gr

10, 00

Nudeln mit kraut /Noodles with cabbage





GARNITURI

Beilagen/ Side dishes

| | | |
|---|---------------|--------------|
| <i>Mămăligă/ Polenta</i> | <i>200 gr</i> | <i>4, 00</i> |
| <i>Cartofi prăjiți</i> | <i>150 gr</i> | <i>5, 00</i> |
| <i>Pommes frites/ French fries</i> | | |
| <i>Cartofi natur</i> | <i>150 gr</i> | <i>5, 00</i> |
| <i>Salzkartoffeln/ Boiled potatoes</i> | | |
| <i>Piuree de cartofi</i> | <i>150 gr</i> | <i>6, 50</i> |
| <i>Kartoffelpüree/ Creamy mashed potatoes</i> | | |
| <i>Varză călită</i> | <i>150 gr</i> | <i>5, 00</i> |
| <i>Geschmortes Kraut/ Cabbage stew</i> | | |
| <i>Legume asortate</i> | <i>150 gr</i> | <i>5, 00</i> |
| <i>Gemuse/ Assorted vegetables</i> | | |



SALATE

Beilagensalate/Side dish Salads

| | | |
|---|---------------|--------------|
| <i>Salată de varză albă/ Kraut salat/ Cabbage salad</i> | <i>150 gr</i> | <i>4, 50</i> |
| <i>Salată de roșii/ Tomaten salat/ Fresh tomato salad</i> | <i>170 gr</i> | <i>5, 00</i> |
| <i>Salată de castraveți/ Gurken salat/ Cucumber salad</i> | <i>170 gr</i> | <i>5, 00</i> |
| <i>Salată mixtă/ Gemischter salat/ Mixed salad</i> | <i>170 gr</i> | <i>7, 00</i> |
| <i>Salată verde, rosii, castraveti, ardei, ceapă.</i> | | |
| <i>Murături (castraveți sau gogonele)</i> | <i>170gr</i> | <i>5, 00</i> |
| <i>Wurziges gemuse/Pickles (cucumbers and tomatoes)</i> | | |



DESERT

| | | |
|--|--------------------------|----------------------|
| <i>HENCLEȘ tradițional de Cisnădioara</i> | <i>150 gr</i> | <i>8, 00</i> |
| <i>Hanklich-Sächsisches Butterkuchen/ Traditional cake</i> | | |
| <i>PAPANAȘI CU GEM ȘI SMÂNTÂNĂ</i> | <i>130/100 gr</i> | <i>13, 00</i> |
| <i>Quarck Krapfen mit sahné und marmelade/Cheese balls with sour cream and jam</i> | | |
| <i>Clătite brune cu compot de vișine</i> | <i>100/100 gr</i> | <i>10, 00</i> |
| <i>Dunkle pfankuchen mit sauerkirschkompott/Brown pancakes with cherry compote</i> | | |
| <i>Clătite cu nucă și topping de ciocolată</i> | <i>200/ 20 gr</i> | <i>15, 00</i> |
| <i>Pfankuchen mit Waldnussen und Schokoladensauce/Pancakes with nuts and chocolate topping</i> | | |
| <i>Înghețată cu topping de ciocolată</i> | <i>150/50 gr</i> | <i>12, 00</i> |
| <i>Eis mit Schokoladensauce/Ice-cream with chocolate topping</i> | | |



COFFEE BREAK

Gama Illy

| | |
|-----------------------------|-------|
| Cafea | 5, 00 |
| Capuccino cu spumă de lapte | 6, 00 |
| Capuccino cu frișcă | 6, 00 |
| Ciocolată caldă cu frișcă | 6, 00 |
| Ceai | 4, 00 |



BĂUTURI

RĂCORITOARE

| | | |
|----------------|--------|------|
| APĂ PLATĂ | 0,5 l | 4,00 |
| APĂ MINERALĂ | 0,5 l | 4,00 |
| PEPSI | 0,2 l | 4,00 |
| 7 UP | 0,2 l | 4,00 |
| MOUNTAIN DEW | 0,2 l | 4,00 |
| MIRINDA | doză | 5,00 |
| LIPTON ICE TEA | 0,25 l | 6,00 |
| PRIGAT NECTAR | 0,25 l | 6,00 |

NATURALE

| | | |
|-------------------|--------|-------|
| LIMONADĂ | 0,5 l | 7,00 |
| FRESH DE PORTOCAL | 200 ml | 11,00 |
| ENERGIZANT | doza | 12,00 |



BERE

| | | |
|-------------------|-----------|-------|
| BECK'S | st/ 0,5 l | 6, 00 |
| STELLA ARTOIS | st/ 0,5 l | 6, 00 |
| CIUC PREMIUM | st/ 0,5 l | 4, 50 |
| SILVA STRONG DARK | st/ 0,5 l | 5, 00 |
| HEINEKEN | st/ 0,5 l | 6, 50 |
| URSUS PREMIUM | st/0,5 l | 5, 00 |
| URSUS FARA ALCOOL | st/0,5 l | 6, 00 |





BĂUTURI APERITIV

| | | |
|-------------------|--------|--------|
| GIN TONIC WEMBLEY | 250 ml | 10, 00 |
| BEEFEATER | 250 ml | 11, 00 |
| CAMPARI ORANGE | 250 ml | 12, 00 |
| MARTINI ALB/ROSSO | 50 ml | 6, 00 |

ROM

| | | |
|-------------------------|-------|--------|
| BACARDI | 50 ml | 12, 00 |
| BACARDI BLACK | 50 ml | 12, 00 |
| HAVANA CLUB | 50 ml | 12, 00 |
| HAVANA CLUB BLACK 7 ANI | 50 ml | 20, 00 |

WHISKY

| | | |
|---------------|-------|--------|
| TEACHER'S | 50 ml | 12, 00 |
| BALLANTINE'S | 50 ml | 12, 00 |
| JOHNIE WALKER | 50 ml | 12, 00 |
| JACK DANIEL'S | 50 ml | 15, 00 |
| CHIVAS REGAL | 50 ml | 20, 00 |



COGNAC

| | | |
|----------------|-------|--------|
| VINARS JIDVEI | 50 ml | 12, 00 |
| METAXA 5* | 50 ml | 12, 00 |
| COURVOISIER VS | 50 ml | 20, 00 |
| ALEXANDRION 5* | 50 ml | 6, 00 |

VODKA

| | | |
|-------------|-------|-------|
| STALINSKAYA | 50 ml | 5, 00 |
| SMIRNOFF | 50 ml | 8, 00 |



VINURI

JIDVEI

| | | |
|------------------------|----|--------|
| Sauvignon Blanc (Sec) | St | 22, 00 |
| Fetească regală (Sec) | St | 22, 00 |

BECIUL DOMNESC

| | | |
|-----------------|----|--------|
| Fetească neagră | St | 25, 00 |
| Sauvignon Blanc | St | 25, 00 |

VIN VĂRSAT

| | | |
|--------------|--------|--------|
| Vin alb/roșu | pahar | 5, 00 |
| Carafă | 1 L | 16, 00 |
| ½ Carafă | 0, 5 L | 9, 00 |

